

Proposed amendment to the GCU

Title	<i>Update of the provisions regarding wheelset repairs</i>
Reference	<i>AP-MNT-2026-01</i>
Planned change date	<i>01/01/2027</i>
Topic proposal	<i>TP-MNT-2026-01</i>
Proposer / working group	<i>WG MNT</i>
Section of the GCU	<i>GCU Appendix 7 and 10</i>
Concise description	<i>Wheelset repairs come under the responsibility of the ECM and should not be regulated in the GCU.</i>

Record of amendments:

Status	Date	Comment
<i>Work order</i>	<i>6/11/2025</i>	<i>TP approved by GCU JC</i>
<i>In creation</i>	<i>17/10/2025</i>	<i>Ad hoc WG MNT meeting</i>
<i>Updates</i>	<i>02-03/12/2025</i>	<i>By WG Maintenance</i>
<i>...</i>	<i>03-04/02/2026</i>	<i>By WG Maintenance</i>
<i>Decision Working group</i>	<i>03-04/02/2026</i>	<i>Approved by WG MNT</i>
<i>Feedback loop WG MNT after UIC WU SG, UIP et ERFA meetings</i>		<i>No change reported, approved by all</i>
<i>Decision GCU JC</i>	<i>23/06/2026</i>	<i>Approved by the GCU JC</i>

1. Subject matter and reason for the amendment:

- Description of the current situation

The current version of the GCU allows for a wheelset to be repaired by the RU in accordance with Appendices 7 and 10

- Reason for the planned change (trigger)

Based on the current regulations, these procedures are outdated

2. Description of the intended amendment and reason for implementing it in the GCU:

- What is the proposed solution?

- Adapt form H^R (3.2)
- Update GCU Appendix 7, Section A
- Delete 1.25, 1.27, 1.28, and update the 2nd paragraph of 1.35 of Appendix 10

- Why should it be implemented in the GCU and not regulated outside?

This is already part of GCU Appendices 10 and 7

3. Is it reasonable to amend the GCU?

- Is the change critical to keep the GCU up to date? Yes
- Is the implementation of the change urgent? Yes
- What is the estimated scope of application of the amendment? Impact on operations is low, as this procedure is not used very often
- Consequences of not implementing the proposal: Unclear rules in the GCU due to duplicate provisions existing
- Define overall priority (High, Medium, Low): High

Proposed amendment to the GCU:

Colour codes for amendment proposals:

Black: Currently applicable text; provides information and remains unchanged

Red: New text

Blue: (may be crossed out): Text to be deleted

Symbols are used as follows:

→ Link to other section of the GCU

✉ Communication between keeper and workshop

📄 Documentation of the work acc. to app. 10 annex 6

Note: if changes of the annex 6 are required, they have to be named below.

English:

APPENDIX 7

PART A

Wheelsets

2. Principles

2.1 If wheelsets need to be repaired, the user RU must inform the wagon keeper without delay and at the latest within two working days (Saturdays excluded) of the damage being reported in the workshop, using Form H^R.

2.2 The user RU must offer the wagon keeper the procedure set out in point 3.1 and ~~where possible, the procedure set out in point 3.2.~~

2.3 The wagon keeper must accept ~~one of both procedures on offer~~ and send written agreement within two working days (Saturdays excluded). ~~If the keeper does not answer within the period specified, the procedure in point 3.1 shall be applied.~~

3. Handling of wheelsets

3.1 Wheelsets replaced with wheelsets provided by the keeper

3.1.1 The user RU shall use Form H^R to notify the wagon keeper of the details of the wheelset (e.g., wheelset and housing type, diameter, wheelset position, wheelset number) and the delivery address for the wheelset to be supplied.

3.1.2 The keeper is to send the requested wheelset as swiftly as possible to the delivery address. He must provide the user RU with the return address and all references (e.g., delivery note number) relevant to the allocation of the return delivery for the damaged wheelset **using the form H^R**.

3.1.3 The wagon number must be indelibly marked on the damaged wheelset (inside of the wheel centre) once it has been removed.

3.1.4 The damaged wheelset must reach the keeper at the return address provided as per 3.1.2 in Form H^R within 6 weeks of being removed from the wagon, **stating the wagon number and if applicable** the references specified by the keeper **on the form H^R**. If the wheelset does not reach the keeper by this time, he shall send out a reminder to the user RU, extending the deadline by a further 2 weeks at least. If the wheelset still does not arrive by this extended deadline, the user RU shall pay the keeper the replacement value of the wheelset.

3.2 ~~Reserved~~ **Repair of wheelsets with keeper's approval**

3.2.1 ~~Reserved~~ **The damaged wheelset shall be removed and sent to an approved workshop for repair in accordance with the provisions of the keeper. Once repaired, the wheelset shall be fitted back on the wagon.**

3.2.2 ~~Reserved~~ **If during the repair operation on the damaged wheelset a technical defect is observed that requires the replacement of the wheel centre, axle or axle box, the wagon keeper shall be informed immediately. The procedure in point 3.1 shall be applied from point 3.1.2 onwards.**

Appendix 10

Sharp edges on a flange may be removed on the lathe or by grinding.

1.27 Reserved

1.28 Reserved

~~When reprofiling monobloc wheels with the authorisation⁴⁾ of the keeper:~~

- ~~Wheels with an out-of-roundness of ≥ 0.6 mm (see point 1.19) may not be reprofiled. They must be removed and returned to the keeper, suitably marked.~~

1.35

If a replacement axle is requested using Form H^R (see Appendix 7), the diameters of the running circles of all the axles on the wagon must be measured and shown on the Form H^R (column B) so that the keeper can supply an axle with a running circle whose diameter is within the difference range permitted by the applicable regulations.

~~4) This authorisation may be permanent or issued on a case by case basis.~~

~~If an axle is replaced without making use of the Form H^a procedure and with no specific indication from~~ Unless instructions are provided by the keeper, the difference in the diameters of the running circles must not be greater than:

- 10 mm between the two axles of a bogie and/or
- 20 mm for axle wagons.

German:

Anlage 7

Teil A

Radsätze

2. Grundsätze

2.1 Im Falle einer notwendigen Behandlung von Radsätzen ist das verwendende EVU verpflichtet, den Wagenhalter unverzüglich, spätestens innerhalb von zwei Werktagen (Samstage ausgenommen) nach Schadaufnahme in der Werkstatt mittels Muster H_R zu verständigen.

2.2 Das verwendende EVU muss dem Wagenhalter zwingend das Verfahren nach Punkt 3.1 anbieten, ~~und in Abhängigkeit seiner Möglichkeiten das Verfahren nach Punkt 3.2.~~

2.3 Der Wagenhalter hat ~~einem der beiden angebotenen Verfahren~~ binnen zweier Werktage (ausgenommen Samstage) schriftlich zuzustimmen. ~~Falls der Wagenhalter nicht fristgerecht antwortet, ist das Verfahren gem. Punkt 3.1 anzuwenden.~~

3. Verfahren zum Radsatzhandling

3.1 Radsatztausch mit haltereigenem Radsatz

3.1.1 Das verwendende EVU gibt mittels Muster H_R dem Wagenhalter die Daten des Radsatzes (z. B. Radsatz und Lagergehäusotyp, Durchmesser, Radsatzposition, Radsatznummer) und die Empfangsadresse des zu liefernden Radsatzes bekannt.

3.1.2 Der Wagenhalter hat den angeforderten Radsatz so rasch als möglich an die Lieferadresse zu senden. Er muss dem verwendenden EVU **unter Verwendung des Muster H_R** die Rücklieferadresse und alle für die Zuordnung der Rücklieferung relevanten Referenzen (z.B. Lieferscheinnummer) für den beschädigten Radsatz bekannt geben.

3.1.3 Die Wagennummer muss auf dem beschädigten Radsatz (Innenseite der Radscheiben) nach dem Ausbau unverwischbar angeschrieben werden.

3.1.4 Der beschädigte Radsatz muss innerhalb von 6 Wochen nach Ausbau **unter Angabe der Wagennummer und der gegebenenfalls vom Halter auf dem Muster H_R** vorgegebenen Referenzen bei der nach 3.1.2 im Muster H_R angegebenen Rücklieferadresse eintreffen. Geht der Radsatz beim Halter in dieser Frist nicht ein, so hat er das verwendende EVU mit einer Nachfrist von mindestens 2 Wochen zu mahnen. Geht der Radsatz auch in dieser Nachfrist nicht ein, so ist der Wiederbeschaffungswert vom verwendenden EVU an den Wagenhalter zu bezahlen.

3.2 **Bleibt frei** ~~Radsatzreparatur mit Zustimmung des Halters~~

3.2.1 **Bleibt frei** ~~Der beschädigte Radsatz ist auszubauen und einer hierfür zugelassenen Werkstatt zur Reparatur nach den Vorgaben des Halters zuzuführen. Nach der Reparatur wird der Radsatz wiedereingebaut.~~

3.2.2 **Bleibt frei** ~~Sollte im Zuge der Reparatur des beschädigten Radsatzes ein technischer Mangel festgestellt werden, der einen Ersatz der Radsatzscheibe, Radsatzwelle oder des Radlagers erfordert, so ist der Wagenhalter unverzüglich zu verständigen. Das Verfahren Punkt 3.1 ist ab Punkt 3.1.2 anzuwenden.~~

Ausstellendes EVU (LOGO)

Muster H^R Nr. _____

Erstellt am: _____

Wagen Nr.: _____

Schadenprotokoll Nr.: _____

Halter: _____ Fax/Nr.: _____ Email: _____

Anmerkungen:

Zustand aller Radsätze des Wagens - für den/die unbeschädigten Radsatz(e), bitte nur die Felder "POS" und "B" ausfüllen. Radsatznummer des beschädigten Radsatzes:

Pos.	TSM	gemessen	C	Montiert	ja / nein	Radsatztyp	Radsatzes

Für Einbauort des Radsatzes im Wagen genau bestehende Kennzeichnung. Wenn keine Kennzeichnung vorhanden ist, von einer beliebigen Wagenende wählen.

Anzahl der beschädigten Radsätze: _____

Auslassgrund TSM - immer bei Radsatznummer angeben

1.3.2 Thermische Überbeanspruchung	1.6.1.1 Lagergehäuse andicht
1.3.2 Radverschleiß (Lauffläche)	1.6.1.2 Pleuelarm
1.3.3 Pleuelarm	1.6.3 Pleuellager (Lager)
1.3.4 Materialauftragung	1.6.4 Pleuellagerplatte verschulden oder fehlt
1.3.5 Lösser / Ausdrückelungen	7.1.7 Überladung (Angabe der Überschreitung)
1.5.1 Schaden an Pleuelarm	8.1.1 Entgleisung
1.6.1 Schaden an Pleuellager	
1.7.2 Überlades Rad	

Schädigen: _____

Adressen:

Kundenadresse: _____

Lieferadresse: _____

Bahnstrecke: _____

mögliche Anbieterbedingungen:

Tel: _____

Fax: _____

Email: _____

Angebot: Seite 2 beachten

Datum: _____

Bitte alle Angaben in Druckchrift ausfüllen

Freigabe Unterschrift: _____

Stempel der Firma: _____

Muster H^R Seite 1

Ausstellendes EVU (LOGO)

Muster H^R

Wagen Nr.: _____

Schadenprotokoll Nr.: _____

Halter: _____ Fax/Nr.: _____ Email: _____

Anmerkungen:

3.1 Anforderung Lieferung der/die Ersatzradsätze (-sätze) mit dem Muster H^R

3.2 Reparatur eines (oder der) Radsätze (Radsätze) durch eine separate Vereinbarung mit dem Halter

Reparatur im gegenseitigen Einverständnis

Anmerkungen:

1. Die Zustimmung des Halters ist gemäß Artikel 19.1 WHV einzuholen

2. Oberbegriffsgabellen nach Anlage 7 Pt. 1.2

Antwort:

Wir nehmen das Angebot Nr. _____ an

und senden Ihnen bis am _____ die geforderten Radsätze

(siehe Punkt 3.1)

Adressen:

Die beschädigten Radsätze sind an anstehende Adresse zu senden:

(siehe Punkt 3.1)

Lieferadresse: _____

Bahnstrecke: _____

mögliche Anbieterbedingungen und Referenzen:

Rechnungsadresse: _____

Datum: _____

Bitte alle Angaben in Druckchrift ausfüllen

Freigabe Unterschrift: _____

Stempel der Firma: _____

Muster H^R Seite 2

Anlage 10

1.25 Bleibt frei

Scharfe Kanten eines Spurkranzes dürfen durch Abdrehen oder Abschleifen beseitigt werden. An den Laufflächen können die Flachstellen und die Materialanhäufungen mit Zustimmung des Wagenhalters durch Abdrehen beseitigt werden.

1.27 Bleibt frei

Zum Aufspannen der Radsätze auf die Drehbank darf die Werkstätte des benutzenden EVU die Radsatzlagerdeckel nur dann abbauen, wenn diese keine Zentrierbohrung haben. Alle übrigen Arbeiten an den Radsatzlagern sind dem Wagenhalter vorbehalten.

1.28 Bleibt frei

Im Falle einer vom Halter zugelassenen⁴⁾ Profilberichtigung der Vollräder sind

- = die Räder auf Risse am Übergang Lauffläche/Stirnfläche und Eindrückungen mit scharfen Kanten auf dem Spurkranz zu überprüfen. Diese sind bei der Profilberichtigung zu beseitigen,
- = radial verlaufende Spannbackenspuren mit scharfgrundigen Kerben zu beseitigen.

Räder mit Unrundheiten von > 0,6 mm (Ziffer 1.19) dürfen nicht reprofiliert werden, sind auszubauen und mit entsprechender Kennzeichnung an den Halter zurückzusenden.

1.35 Bei Anforderung eines Ersatzradsatzes mit Muster H^R (siehe Anlage 7) sind die Laufkreisdurchmesser aller Radsätze des Wagens zu messen und im Muster H^R (Spalte B) einzutragen, damit der Halter einen Radsatz mit einem seinen Regeln entsprechenden Unterschied des Laufkreisdurchmessers liefern kann.

⁴⁾Dauerhafte Zulassung oder Zulassung pro Fall

~~Wird der Ersatz des Radsatzes nicht mittels Muster HR durchgeführt und gibt es~~ **Sofern** keine ~~besonderen~~ Anweisungen des Halters **vorliegen**, so darf der Unterschied der Laufkreisdurchmesser nicht größer sein als

- 10 mm zwischen den Radsätzen eines Drehgestelles bzw.
- 20 mm zwischen den Radsätzen bei Einzelachswagen.

French:

ANNEXE 7

PARTIE A

Essieux montés

2. Principes

2.1 S'il est nécessaire de réparer des essieux montés, l'EF utilisatrice est tenue d'informer le détenteur, au plus tard dans les deux jours ouvrables (samedis exclus) à compter du constat des avaries effectué dans l'atelier, par le biais du modèle H^R.

2.2 L'EF utilisatrice doit obligatoirement proposer au détenteur du wagon la procédure définie au point 3.1, ~~et selon ses possibilités, la procédure décrite au point 3.2.~~

~~2.3~~ Le détenteur doit accepter ~~l'une des deux procédures proposées~~ et envoyer sa réponse écrite dans un délai de deux jours ouvrables (samedis exclus). ~~Si le détenteur ne répond pas dans le délai prévu, la procédure prévue au 3.1 s'applique.~~

3. Procédure de traitement de l'essieu monté

3.1 Echange d'essieux montés par fourniture d'essieux de remplacement par le détenteur

3.1.1 En utilisant le modèle H^R, l'EF utilisatrice communique au détenteur du wagon les caractéristiques des essieux montés (par ex. type d'essieu et de corps de boîte d'essieu, diamètre, position et numéro) ainsi que l'adresse de livraison.

3.1.2 Le détenteur du wagon doit envoyer l'essieu demandé le plus tôt possible à l'adresse de livraison indiquée. Il doit communiquer à l'EF utilisatrice **à l'aide du modèle H^R** l'adresse de retour ainsi que toutes références (p. ex. numéro du bon de livraison) utiles à l'identification de l'essieu avarié lors du renvoi.

3.1.3 Après démontage, il convient d'inscrire le numéro de wagon de manière indélébile sur l'essieu avarié (face interne de la toile de roue).

3.1.4 L'essieu avarié doit être livré à l'adresse de retour indiquée dans le modèle H^R selon le point 3.1.2 dans les 6 semaines suivant le démontage. Le **numéro de wagon et le cas échéant** d'autres références spécifiées par le détenteur doivent être indiqués **dans le modèle H^R**. Si l'essieu ne parvient pas dans les délais au détenteur, celui-ci doit relancer l'EF utilisatrice en lui accordant un délai supplémentaire d'au moins 2 semaines. Si l'essieu ne parvient pas non plus avant la nouvelle échéance fixée, l'EF utilisatrice doit verser au détenteur un montant correspondant à la valeur de renouvellement.

3.2 ~~Réservé~~ Réparation d'essieux montés avec l'accord du détenteur

3.2.1 ~~Réservé~~ L'essieu monté avarié doit être démonté et envoyé selon les dispositions du détenteur vers un atelier habilité pour la remise en état. Après la réparation, l'essieu sera remonté.

3.2.2 ~~Réservé~~ Si au cours de la remise en état de l'essieu avarié, on constate un défaut technique exigeant le remplacement de la toile de roue, du corps d'essieu ou de la boîte d'essieu, le détenteur du wagon doit être informé sans tarder. La procédure indiquée au point 3.1 s'applique à partir du point 3.1.2.

Modèle H^R

Logo EF-essieux

Nombre de wagon :

Nombre de PCCA :

Détenteur : N° Fax : Email :

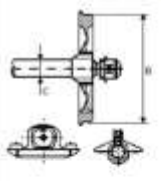
Remarque :

Etat de tous les essieux de wagon - pour les essieux non assemblés, remplir uniquement les cases "POS" et "B"

Pos	TIN	B	C	Monobloc au 1/200	Type d'essieu	Nombre des essieux assemblés

Pos : position de l'essieu suivant le marquage existant sur le wagon.
Si absence de marquage, compter à partir d'une extrémité (au choix) du wagon.

Nombre d'essieux assemblés :



Matif de référence TM : indiquer toujours en face du numéro d'essieu

1.2.2 Surcharge thermique	1.8.1.1 Boite d'essieu non démontée
1.3.2 Usure des roues (table de roulement)	1.8.1.2 Partie de graine
1.3.3 Intégrité	1.8.3 Boite chaude
1.3.4 Apport de métal	1.8.4 Plaque d'usure défectueuse du marquage
1.3.6 Surlage / enlèvement	1.8.7 Surlage (indicateur de vieillissement)
1.5.1 Asses sur table de roue	1.8.8 Décalage
1.6.1 Asses sur essieu-axe	Autres :
1.7.2 Défaut de circularité d'une roue	

Adresse : Adresse de contact : Adresse de livraison :

Codex :

Restrictions éventuelles de livraison :

Tel : Fax : Email :

Offres : voir page 2

Date :

Signature : Tampon de l'entreprise : Validation :

Modèle H^R Page 1

Modèle H^R

Logo EF-essieux

Nombre de wagon :

Nombre de PCCA :

Détenteur : N° Fax : Email :

Offres :

3.1 Demande d'essieu(s) de remplacement par roulerie H^R

3.2 Réparation de l' (ou des) essieu(s) sur la base d'un essieu assemblé avec le détenteur

Réponse :

Remarque : 1. L'accord du détenteur doit être demandé conformément à l'article 10.1 du CUE
2. Frais d'occupation des voies selon annexe 7 point 1.2

Adresses : Les essieux assemblés sont à retourner à l'adresse suivante

Adresse de livraison : Code gare :

Restrictions éventuelles de livraison et références :

Adresse de facturation :

Date :

Signature : Tampon de l'entreprise : Validation :

Modèle H^R Page 2

ANNEXE 10

- 1.25 ~~Réserve~~ Les arêtes vives d'un boudin peuvent être supprimées au tour ou à la meule. Sur les surfaces de roulement, les méplats et les apports de métal peuvent être supprimés au tour avec l'accord du détenteur.
- 1.27 ~~Réserve~~ Pour la mise entre pointes des essieux montés sur un tour, l'atelier de l'EF utilisatrice est seulement autorisé à démonter les couvercles des boîtes lorsque ceux-ci ne sont pas munis de trous de centrage. Tous les autres travaux sur les boîtes sont réservés au détenteur.
- 1.28 ~~Réserve~~ En cas de reprofilage de roue monobloc autorisé¹⁾ par le détenteur :
 — rechercher et éliminer par reprofilage les criques en bord de table de roulement et les empreintes à arêtes vives sur boudin,
 — éliminer les traces de mors de tour à fond aigu et de sens radial,
 Les roues présentant un défaut de circularité supérieur ou égal à 0,6 mm (numéro 1.19) ne peuvent pas faire l'objet d'un reprofilage et doivent être déposées, identifiées et envoyées au détenteur
- 1.35 Si l'on demande un essieu de remplacement sur la base d'un modèle H^R (voir Annexe 7), il faut mesurer les diamètres du cercle de roulement de tous les essieux du wagon et les indiquer dans le modèle H^R (colonne B) pour que le détenteur puisse fournir un essieu dont la différence du diamètre du cercle de roulement soit conforme aux prescriptions qui lui sont applicables.

¹⁾ Autorisé de façon permanente ou autorisation délivrée au cas par cas.

~~Si on procède au remplacement d'un essieu en dehors de la procédure par modèle H^R et~~ En l'absence d'indication particulière du détenteur, la différence des diamètres du cercle de roulement ne doit pas être supérieure à :

- 10 mm entre les deux essieux d'un bogie et/ou
- 20 mm pour les wagons à essieux.

Annex: Safety assessment of proposed amendment

Description of actual/target system, and scope of change to be made (see concise description).

Performance of risk analysis is not necessary where only recognised standards are implemented.

This Safety Assessment is created and released by the working group and validated by the vote of the GCU signatories.

1.1. Does the change have an impact on safety?	☒ No ☐ Yes
Reason: Clarification of the provisions for the maintenance of wheelsets (repair subject to separate agreement).	
1.2. Is the change significant?	☐ No ☐ Yes
Reason:	
1.3. Determining and classifying risk	☐ N/A
1.3.1. Effect of change in normal operation: 1.3.2. Effect of change in the event of disruption/deviation from normal operation: 1.3.3. Potential misuse of system: ☐ No ☐ Yes (describe possible misuse):	
1.4. Have safety measures been applied?	☐ No ☐ Yes
<i>For each type of risk, one of the following risk acceptance criteria is to be selected:</i> • <i>Code of practice</i> • <i>Use of reference system</i> • <i>Explicit risk assessment</i>	
1.5. Do we need to submit this change to an assessment body (when assessed as safety relevant <u>and</u> significant)?	☐ No ☐ Yes
If yes, Assessment body: Attach the verdict reached by the assessment body	[Appendix]